

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 130 (2004)
Heft: 10

Artikel: Hopp hopp Herbst
Autor: Salzmann, Annette
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-609470>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Gefechtsmässiges Einkaufen»

Jan Peters

Es war einmal eine alte Zeit, da glaubten die Menschen an gute und böse Geister, den Klapperstorch als Geburthelfer und an sonstiges krauses Zeug. Dann brach die industrielle Revolution herein. Neue Märchen wurden erzählt. Zum Beispiel das vom Schlaraffenland für alle. Und auch jene Mär, dass die Wirtschaft nicht zuletzt, sondern geradezu vorsätzlich, deshalb so herumwirtschaftete, damit Arbeitsplätze geschaffen würden. Frühen Miesmachern und Zweiflern, die als Auslöser für das geschäftige Treiben des Schlotbaronats von Manchester und Pittsburgh ganz andere Gründe als die Verbesserung der allgemeinen Wohlfahrt am profitmaximierenden Werke wählten, wurde kein Glauben geschenkt; das einfältige Volk bevorzugte deliziöse Legenden wie die von Cinderella oder vom Tellerwäscher, der Millionär wird. Zwar ist eine der Konsequenzen der terrestrischen Gravitation diejenige, dass die umgekehrte Reihenfolge die üblichere ist, aber wer will denn so etwas schon hören?

Gott sei Dank, diese märchenhaft irrationalen Zeiträume sind passé, und an Fantasiegeschichten glauben noch nicht mal mehr echt volltotal die Nintendo-Kids.

Ironie des Schicksals: Was Karl Marx, Friedrich Engels und Dagobert Duck immer schon gepredigt haben – die handzahme und lammfromme Arbeiterklasse ihnen aber nie geglaubt hat, summa summarum: «Geld regiert die Welt!» – das hat schliesslich die Wirtschaft selbst vollbracht.

Zu schlechter Letzt erkannte jeder Ortsdepp, was mit so hübsch verhüllenden Formulierungen à la «shareholder value», «just on time» usw. wirklich gemeint ist, und der Volksmund, der's gern deutlich hat, nennt das Kind frank und frei bei seinem Namen: «Selber fressen macht fett!» oder: «Vom Nehmen ist noch keiner arm geworden!» Geboren war somit die neue Raffzahn-Gesellschaft, in der Bescheidenheit als das gehandelt wird, was sie nach progressivem Verständnis ist: Einfältigkeit! Die Welt, besonders die 3., ist ein Selbstbedienungsladen: «Man nehme».

Bislang sassen beim zunehmend grässierenden Absahnen die Konsumenten am kürzeren Kochlöffel, und bei uns in der Schweiz hatte nur der grenznahe wohnende Konsument eine kleine Chance, den vampirischen Unarten der flächendeckend Kohle abgreifenden eidgenössischen Kartelle zu entgehen, indem er ins Ausland rettete und bei französischen und deutschen Discountern billige Lebensmittel «satt» bunkerte. Kam er dann mit auf der Strasse schleifenden Stossstangen zum helvetischen Zoll, konnte es durchaus kritisch und gebührenintensiv werden.

Aber dieses Lohntütenempfängermautrium wird demnächst ein Ende haben, denn die Erlösung naht von Norden. In deutschen Gauen tummelt sich seit Jahren ein preisbrecherischer Hecht namens ALDI im Karpfenteich des etablierten Lebensmitteleinzelhandels. Sah man anfänglich in ALDI als Ramsch- und Plunderläden verachteten ehemaligen Garagen und Lagerhallen Männer (zum Zwecke der perfekten Tarnung die Schiebermütze tief ins Gesicht gezogen) und Frauen (in islamistische

Hopp hopp Herbst

Roggwil bewegt ... Sanggalle macht fürschi... (Werbung) Wichtig ist, nicht stehen bleiben! Bewegen! Bereits das Fürschi suggeriert Bewegung, muss doch der Link von fürschi auf vorwärts gemacht werden. Ob Nordic Walking oder Synergien nutzen: alles, nur nicht stehen bleiben. Offen sein für Neues, am liebsten täglich. Nur Verbleiben ist falsch. Bleiben ist suspekt und bedeutet alt. Und alt ist nicht zeitgemäß. Bleiben, so wird kommuniziert, verheisst nichts Gutes. Es schmeckt gar nach Rückschritt. Also nichts fürs richtige Leben. Selbst die grossen Supermärkte

wissen darum und gebieten Bewegung, indem sie alle paar Wochen ihre Produkte-Ausstellung verändern. Bewegung auch in der Sprache, als Zeitbarometer oder Mantel. Anpassung an den Moment. So wird jetzt nicht mehr das Zusammensein gepflegt, sondern Sozialkompetenz geübt.

Und plötzlich kommen Winde auf, es wird Herbst – Wahlherbst. Und plötzlich gibt es wieder Eingemachtes. Herauftoben werden die alten Werte von Lebens- und Arbeitsqualität, betont wird das Miteinander. Man redet

von handeln, vergessen der Handlungsbedarf. Der Kandidat steht Red und Antwort, er will nicht kommunizieren. Nein, Red und Antwort! Am nächsten Samstag, im Schulhaus.

Im Schulhaus! Wie zu alten Zeiten! Und auf den bunten Wahlzetteln stehen wieder all die Dinge, die immer schon ein Anliegen der Bevölkerung waren. Liebenvoll hat man sie wieder von den letzten Wahlzetteln übertragen. Alle sind noch da. Wie früher. Bleibende Werte. Bleiben – das hat doch so etwas wunderbar Beruhigendes.

Wahlen sind so schön – beruhigend. Warum wird nicht viel, viel öfter gewählt?

Annette Salzmann